

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin](#)[Registre de copies de lettres envoyées](#)[CNAM FG 15 \(6\)](#)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à Bolckow, Vaughan et Cie, 23 octobre 1861](#)

## Jean-Baptiste André Godin à Bolckow, Vaughan et Cie, 23 octobre 1861

**Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Informations sur le document source

Cote FG 15 (6)

Collation 2 p. (177v, 176r)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

### Citer cette page

Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888), Jean-Baptiste André Godin à Bolckow, Vaughan et Cie, 23 octobre 1861, Équipe du projet FamiliLettres (FamiliListère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 03/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/41917>

Copier

### Informations sur l'édition numérique

Éditeur Équipe du projet FamiliLettres (FamiliListère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Droits FamiliListère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

### Présentation

Auteur·e [Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction [23 octobre 1861](#)

Lieu de rédaction Guise (Aisne)

Destinataire [Bolckow et Vaughan](#)

Lieu de destination Middlesbrough (Royaume-Uni)

## Description

Résumé Approvisionnement en fonte des Fonderies et manufactures Godin-Lemaire. Godin réitère les observations faites dans sa lettre du 15 octobre sur les livraisons excessives de fonte de la part de Bolckow et Vaughan, qui ont pensé devoir livrer 200 tonnes par semaine et non 200 tonnes par mois comme il le souhaitait. Il indique qu'en raison du manque de bateliers à Calais, 300 tonnes s'y trouvent qu'il ne peut faire transporter à Guise. Il demande à Bolckow et Vaughan de suspendre leurs expéditions. Il leur rappelle que leurs dernières expéditions doivent être faites de lingots plus petits et qu'il en fera venir à Guise par chemin de fer pour juger de la qualité de la fonte.

Support La première partie de la lettre (jusqu'au début du folio 176r) n'est pas de la main de Godin, tandis que la seconde partie semble de sa main.

## Mots-clés

[Finances d'entreprise](#), [Fonderies et manufactures "Godin"](#), [Fonte](#), [Transport de marchandises](#)

Lieux cités [Calais \(Pas-de-Calais\)](#)

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 14/09/2022

Dernière modification le 26/04/2023

---

171  
172  
171-192  
Juin 23 1861

Messieurs Beckers & Vaughan  
Middelsteun en Elz

J'ai eu ma possession de votre honore lettre du 23 C.  
Son contenu ne me permet aucune modification aux  
observations que vous m'avez fournies le 1<sup>er</sup> de ce mois,  
je regrette que vous ayez assisté de nouveau  
Middelsteun, avant qu'un parfait accord fut établi  
entre nous. touchant l'importance de vos expéditions.  
En m'en référant à ma précédente, je  
vous que je vous ai bien avisé que vos ventes entrées  
dans ma consommation sont de 200 9<sup>rs</sup> par  
mois. Ce chiffre étant celui de vos  
productions, tout était pour le mieux & moi  
depuis que je m'occupe de signaler le peu de  
clair service que vous m'avez rendu au lieu de semaine  
vous avez augmenté vos envois dans les proportions  
en dehors de mes besoins. En outre les raisons  
qui ont dicté ma dernière lettre j'ai à vous signaler  
que les bateliers manquent à Calais & que  
j'y ai pris de 300 9<sup>rs</sup> à quai pour pourvoir  
à faire prendre charge. Le rend donc  
vous exprime le désir de voir suspendre vos  
expéditions jusqu'à ce que n'y aient dans les  
limites de l'époque de livraison matériellement satisfait  
à 200 9<sup>rs</sup> par mois. Entre temps  
vous serai remarqué que m'envoier un  
prix égal de vos expéditions à 200 9<sup>rs</sup>  
que n'y aient. J'ai précédemment à 8/6 & puis  
Middelsteun à 9/6 & n'y met l'annonce dans  
votre dernière à 9/6 & je vous ai fait d'apprécier vos  
plus grands soins au service de vos frères de la fait



appeler de votre obligeance. Pour  
 la faire garantir de mes intérêts sur ce point  
 des dernières capitulations doivent être faites  
 en faveur de votre nouvelle production et  
 en bingots plus petits auentot leur  
 arrivée à celui par lequel de voir en  
 tout état un rayon par chemin de  
 fer cela me permettrait de voir de suite  
 une différence de qualité avec les premiers  
 qui laissent encore plus à désirer pour  
 ma expression matière que je ne laisais  
 de l'abondance auentot fier sur la qualité  
 de celle qui dans ces cas meure de  
 son liser maintenant p. l'essai il  
 y a lieu de remarquer des endroits  
 qui dans tous les cas sont gênants  
 pour moi en ce moment par l'abon-  
 dement que cela occasionne à celui  
 d'ailleurs agréer effectivement mes parfait  
 insinuations

Lodi